

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Вербализация идентичности в диалектной речи жителей
с. Мегра Вытегорского района Вологодской области
(на материале текстового корпуса)**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРА

студентки 4 курса 441 группы

направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

Капановой Дарьи Евгеньевны

Научный руководитель
Кандидат филологических наук,
доцент

подпись, дата

А.И. Буранова

Зав. кафедрой
Доктор филологических наук,
профессор

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Саратов 2026

Темой данного исследования является вербализация идентичности в диалектной речи жителей села Мегра Вытегорского района Вологодской области. В работе рассматриваются языковые средства и коммуникативные стратегии, с помощью которых носители традиционной народной культуры репрезентируют своё самосознание, принадлежность к семье, локальному сообществу, трудовым и религиозным практикам.

Актуальность исследования обусловлена необходимостью сохранения уникального культурного наследия в эпоху глобализации, а также антропоцентрическим поворотом в современной диалектологии. Изучение идентичности диалектоносителя позволяет понять, как человек в традиционном обществе осознаёт свою связь с семьёй, деревней, профессией и религиозными практиками.

Целью данного исследования является изучение особенностей проявления идентичности в диалектном говоре через анализ языковых явлений, отражающих традиционную народную культуру.

Для достижения поставленной цели решаются следующие **задачи**:

- Рассмотреть теоретические аспекты изучения традиционной народной культуры, диалектного языка и идентичности.
- Проанализировать виды и средства выражения идентичности в картине мира носителей говора.
- На основе фреймового анализа выделить ключевые тематические блоки (фреймы), формирующие суперфрейм идентичности диалектоносителей.
- Описать семантическую структуру выделенных фреймов и их коммуникативные особенности в диалектном повествовании.

Объектом исследования является диалектная речь носителей говора с. Мегра Вытегорского района Вологодской области (материал аудиозаписей и их расшифровок).

Предметом исследования выступают особенности вербализации идентичности, зафиксированные в совокупности языковых явлений, отражающих и формирующих традиционную народную культуру.

Материалом исследования послужили записи диалектной речи носителей говора с. Мегра общим объёмом 15 542 словоупотреблений, из которых было выделено 54 контекста, репрезентирующих идентичность от 6 информантов. Записи выполнены в естественных ситуациях общения (интервью и свободные беседы).

В качестве *методов* исследования использовались метод сплошной выборки, фреймовый анализ, компонентный анализ лексических единиц, а также элементы дискурсивного и контекстуального анализа. Теоретической базой послужили труды В.Е. Гольдина, О.Ю. Крючковой, Е.В. Иванцовой, Т.И. Вендиной, М. Минского.

Научная новизна работы заключается в применении фреймового подхода к анализу идентичности на материале диалектной речи конкретного локального сообщества (с. Мегра), что позволило выявить иерархию ценностей и когнитивные структуры, лежащие в основе самосознания носителей вологодского говора.

Структура выпускной квалификационной работы бакалавра: работа состоит из введения, двух глав, заключения. В первой главе рассматриваются теоретические основы, во второй — результаты фреймового анализа идентичности.

Основное содержание работы

Первая глава – «Теоретические основы исследования» – посвящена анализу научной литературы по проблемам традиционной народной культуры, диалектного языка, идентичности и фреймовой семантики.

В первом параграфе рассматривается традиционная народная культура как комплексное явление, включающее материальную (жилища, орудия труда, одежда, пища), духовную (фольклор, обряды, верования) и социальную (формы

организации общества, семейно-брачные отношения) составляющие. Особое место отводится языку, который является одновременно частью культуры и инструментом её выражения.

Второй параграф посвящён изучению диалектного языка как ключа к пониманию традиционной культуры. Показана эволюция отечественной диалектологии от структурного к антропоцентрическому подходу. Введены понятия диалектной языковой личности (Е.В. Иванцова) и диалектной языковой картины мира (К.И. Демидова).

В третьем параграфе даётся характеристика народной культуры села Мегра. Село расположено на реке Мегра (приток Онежского озера), название имеет финно-угорское происхождение. Основные занятия населения – сельское хозяйство, рыболовство, лесозаготовки. В годы Великой Отечественной войны село находилось в 40 км от линии фронта. Старожилы называют себя «мегорскими», а не «мегринскими».

Четвёртый параграф посвящён корпусу диалектных текстов как источнику лингвокультурологического изучения говоров. Характеризуются принципы создания диалектных корпусов (репрезентативность, многообразие использования, лингвокультурологическая направленность). Отмечается роль Саратовского диалектологического корпуса, концепция которого повлияла на развитие диалектной корпусной лингвистики.

В пятом параграфе анализируется понятие идентичности. Выделяются виды идентичности: этническая, региональная/локальная, семейно-родовая, религиозная, профессиональная. Средства выражения идентичности включают язык (диалект), традиционную одежду, фольклор, обряды, материальную культуру, пищу, ремёсла. Особо подчёркивается, что диалектная языковая картина мира является важным элементом формирования региональной идентичности.

Шестой параграф описывает теорию фреймов (М. Минский) и понятия ядра/периферии. Фрейм понимается как структура данных, когнитивная схема,

организуемая знания о предметной области. Субфреймы обеспечивают более детальное представление. В работе идентичность интерпретируется как суперфрейм, объединяющий отдельные фреймы-темы.

Вторая глава – «Фреймовая структура идентичности в речи диалектоносителей» – представляет результаты эмпирического анализа.

В первом параграфе описывается процедура анализа. На основе 54 контекстов методом сплошной выборки было выделено 8 фреймов. Далее проводился анализ семантической структуры каждого фрейма, выделение субфреймов и ключевых лексических единиц. Затем анализировались коммуникативные особенности реализации фреймов в диалектной речи.

Во втором параграфе представлен анализ семантической структуры выделенных фреймов.

Фрейм 1 «Семья и родство» (67 номинаций, 24%) включает три субфрейма: родственные связи (дети, брат, сестра, дочь, сын, внучата), семейные роли и статусы (замуж вышла, вдова, рос без отца, женился), семейные практики и отношения (жили вместе, не делились; строгий отец). Пример: Моськина М.И.: «пятеро... трёх братовой убили на войны».

Фрейм 2 «Труд и хозяйство» (55 номинаций, 20%) включает субфреймы: профессии и занятия (плотник, инспектор, портниха, лесосплав), сельскохозяйственные практики (косить сено, боронить, доить коров), быт, ремесло и тяжёлый труд (вырубляла в лесах, сучья сожгу). Пример: Арсёнова Л.П.: «с четырнадцати годов стала уж боронить на пары конях».

Фрейм 3 «Дом, одежда и пища» (53 номинации, 19%) включает субфреймы: жилище и утварь (дом, изба, печка, комната), одежда и обувь (фуфайка, кухвайка, дяничьки), пища и заготовки (щи, капуста, картошка, калитка, колоб, самогон). Пример: Власов М.К.: «грибов насолят/ бочки целые/ капусты насолят».

Фрейм 4 «Религия и обряды» (32 номинации, 11%) включает субфреймы: религиозные практики (церковь, икона, обещанье, ердан), церковные праздники

(Паска, Смоленска), похоронные традиции (кладбище, венки железные).
Пример: Манякина Р.И.: «прятали прятали/ не было чтобы в доме икона висела/
бабушка в сундуке иконки держала».

Фрейм 5 «Досуг» (21 номинация, 8%) включает субфреймы: свадьба (гармонь играла, кадриль плясали) и молодёжные развлечения (клуб, беседа).
Пример: Арсёнова Л.П.: «а играли всякие танцы, кадриль плясали// дак ой кадриль вспомню/ да всё кадриль/ всё кадриль».

Фрейм 6 «Война и послевоенный период» (17 номинаций, 6%) включает субфреймы: фронт и тыл (война, раненый, госпиталь), детские воспоминания (бомбили, убежище, крысы), послевоенная жизнь (калека, контуженый).
Наблюдается гендерное различие: мужчины описывают личный опыт («прошёл всю войну/ раненый был» – Власов М.К.), женщины – потери близких («трёх братовой убили» – Моськина М.И.).

Фрейм 7 «Образование» (19 номинаций, 7%) включает субфреймы: доступ к образованию (шесть классов, один класс, десятый класс), школьные практики (ходили в школу), самообразование (книжки читали, библиотека).
Пример: Власов М.К.: «а у меня шесть классов кончено// не было возможности учиться и всё».

Фрейм 8 «Политика и социальные изменения» (15 номинаций, 5%) включает субфреймы: государственные институты (паспорт, госстрах, колхозы), социальные законы (Дети войны, льготы), деревенские изменения (трактора, все разъехались).
Пример: Ишанина Л.А.: «ой... да столько народу было/ клуб был// дак на улице стояли люди/ только все разъехались теперь».

В третьем параграфе анализируются коммуникативные особенности реализации фреймов. Выявлены следующие характеристики.

Повторы и тавтологические конструкции выполняют эмоционально-усилительную функцию: «ушла косить/ косила/ косила» (Веселкова А.И.), «всё кадриль/ всё кадриль» (Арсёнова Л.П.).

Междометия и эмоциональные восклицания выражают страх, удивление, восхищение: «ой», «у-у-у», «избавь бог». Пример: Ишанина Л.А.: «заспорь-ка с родителям/ оой!// хрясь вот чем-нибудь да и всё».

Диалектные морфологические и лексические формы: братовой (род. пад. мн. ч. от «братья»), иконов (род. пад. мн. ч. от «иконы»), иконища (аугментатив), настряпать (приготовить еду), кухвайка (телогрейка).

Оппозиция «раньше – сейчас» с маркерами раньше, теперь, нонче, сейчас: «раньше солили бочкам/ а теперь...» (Ишанина Л.А.); «раньше кладбище красивое было/ венки железные/ а теперь...» (Манякина Р.И.).

Оппозиция «свой – чужой» с маркерами у нас, там, тут: «у нас иконов было у-у-у» (Власов М.К.); «там ердан есть/ там купаются» (Веселкова А.И.).

Использование настоящего исторического для погружения в прошлое: «идёшь туда в клуб/ обувку снимешь...// и опять домой пойдёшь/ опять босой пойдёшь» (Арсёноква Л.П.).

Синтез диалектных и литературных элементов: наряду с диалектизмами (боронила, лисях) встречаются общеупотребительные слова.

Заключение

Проведённое исследование позволило достичь поставленной цели и решить сформулированные задачи. В ходе работы были рассмотрены теоретические аспекты изучения традиционной народной культуры, диалектного языка и идентичности. Установлено, что диалектная речь является ключом к пониманию ценностей и мировоззрения носителей традиционной культуры, а фреймовый анализ – эффективным инструментом структурирования идентичности.

На основе анализа 54 контекстов (279 словоупотреблений) от 6 информантов был реконструирован суперфрейм идентичности жителей с. Мегра, включающий 8 фреймов и 23 субфрейма. Количественное распределение номинаций выявило чёткую иерархию ценностей:

Фрейм	Объём номинаций	Доля
Семья и родство	67	24%
Труд и хозяйство	55	20%
Дом, одежда и пища	53	19%
Религия и обряды	32	11%
Досуг	21	8%
Образование	19	7%
Война и послевоенный период	17	6%
Политика и социальные изменения	15	5%

Семья и труд в совокупности составляют 44% всех выявленных номинаций, что подчёркивает их фундаментальную роль в самоопределении сельского жителя. Материальная культура (19%) и религиозные традиции (11%) обеспечивают культурную преемственность. Опыт войны (6%) остаётся центральной коллективной травмой, при этом наблюдается гендерное различие нарративов: мужчины говорят о личном участии, женщины – о потерях близких.

Периферийное положение образования (7%) и политики (5%) свидетельствует о второстепенной роли формальных институтов в повседневной жизни сельского сообщества. Это объясняется тем, что для выживания и самоидентификации крестьянина были важнее семья, труд и земля, чем формальное образование или государственные структуры.

Коммуникативные особенности реализации фреймов включают повторы, междометия, диалектные словоформы, оппозиции «раньше – сейчас» и «свой – чужой», использование настоящего исторического, а также синтез диалектных и литературных элементов. Эти черты отражают устную природу диалектной речи, её эмоциональность и связь с конкретной ситуацией общения.

Таким образом, результаты исследования демонстрируют, что идентичность диалектоносителей с. Мегра формируется под влиянием взаимосвязанных факторов: семейно-родственных отношений, трудовой деятельности, материальной культуры и религиозно-обрядовой практики. Выявленная семантическая структура отражает устойчивость традиционного уклада жизни, где доминируют ценности коллективизма, преемственности поколений и практической адаптации к условиям окружающей среды.

Дальнейшее изучение выявленных фреймов позволит углубить понимание механизмов сохранения и трансляции культурных моделей в сельских сообществах, а также разработать стратегии документирования и сохранения уникального культурного наследия, находящегося под угрозой исчезновения в условиях современных социально-демографических изменений.